

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1935)

**Heft:** 735

**Rubrik:** Eglise suisse = Schweizerkirche

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

cesses being due to incessant and never renewed emulation and rivalry.

Even to-day, in spite of the progress of the machine, the strength of the Swiss watch industry continues to lie in the great skill and ability of its workers; they have maintained that high level of craftsmanship of old, unaffected by the changes that have taken place in their lives and social conditions.

#### Seeking Perfection.

One generation succeeded the other; slowly a race of truly remarkable artisans was formed and these qualities continue to be upheld to this day by a very large number of expert watch-makers. Learned men, diligent and industrious, they know how to combine the spirit of progress with the love of tradition, manifesting itself particularly in their striving for perfection, beauty of form and precision in workmanship.

#### WINTER AIR TRAFFIC ENGLAND — SWITZERLAND.

For the first time Swissair will operate a winter service between England and Switzerland, starting Dec. 16th. Again the well tried Douglas DC 2 will be put into operation basing on the success of the summer season. According to the time-table the distance Zurich — London (500 miles) should be covered in approximately 3 hours and 25 minutes. This would correspond to an operation speed of approximately 146 miles an hour. As the cruising speed of the Douglas is at least 170 miles p.h. the time table based on 146 miles should be easily kept even in case of head winds or bad weather forcing the pilot to fly a different and longer route.

The standard passenger comfort — as set up during the summer season — will be improved by an adequate thermostatically controlled cabin heating system, so that even in the worst weather conditions a comfortably warmed interior will be at the disposition of air travellers. It may also be remembered that the absolute noiseproof cabin allows conversation without undue stress to passengers.

The stewardess service on board of the aeroplanes — a feature introduced in Europe by Swissair — will be continued during the whole winter. Light refreshments will be served during the flight at reasonable charges.

Winter air traffic knows only one hindrance: Fog. In England the situation is not at all so bad. It has been proved that in case of fog around the principal air port Croydon, several other aerodromes will be serviceable, namely Gatwick, Gravesend and Lympne. These airports as a rule always offer better meteorological conditions than the terminal airport Croydon. The organisation of these emergency aerodromes has rendered good services during the last winters, so that the German Airways had only to cancel one service of their Amsterdam-London route owing to bad weather. It is, of course, understood that all facilities for a rail or road transport to London will be granted to passengers forced to land at one of these emergency airports.

Special precautions in case of fog have also been taken at Basle and Zurich. In co-operation with the Swiss Air Ministry a system has been worked out which renders landings at Basle possible if the clouds are not lower than 300 feet above ground. This regulation had to be agreed upon as the airport of Basle is not equipped with the Lorentz blindlanding beacons. If a landing is impossible at Basle the machine will fly direct to Zurich where — with the new blind-landing installations — a landing even in the worst conditions will always be possible. The blind-landing beacons have been frequently used during the month of October which brought the worst weather conditions. In addition to the blind-landing equipment all Swissair machines possess the latest models of wireless sets so that the pilots will be in constant touch with ground stations on the route in order to get all the necessary information about weather conditions well in advance.

The new winter service will be of great interest to all English tourists who regularly enjoy the glorious Swiss winter sport season. It has been arranged that train connections will be available at Basle and at Zurich so that all the popular winter sport resorts in the Bernese Oberland and in the Grisons can be reached the same evening. The air journey to and from Switzerland will save British holiday-makers 2 days which can be spent for winter sports. In addition to that the 30% reduction of the Swiss Federal Railways offered to foreign visitors will be available for internal railway journeys in Switzerland.

The ground organisation for the new winter service will be in the hands of Messrs. Imperial Airways Ltd., Swissair's general agents in Great Britain, where the reservation of seats has to be effected.

**CHILDREN'S HOME**  
**"Sonnalp"**

GOLDWIL above THUN.  
(3200 ft. a.s.l.)

Offers Modern Convenience

Chief features: Health - Physical Development - Infectious Cases excepted - Medical supervision - School Course, French, English, German, Sports, Outdoor Life, Air, Rest Cures.—Fees 5/6 and 6/6 per day according to duration de séjour. Please apply for Prospectus and References

TO MR. & MRS. STRAUMANN.

#### HOTELS UNDER SWISS MANAGEMENT

##### "HEARTOWEST, LONDON."

YES, that's our telegraphic address, but the two words are also a symbol: first, of our marvellously central position, "one minute from anywhere," ideal for business or pleasure, yet exceptionally quiet as no through traffic passes the door; a symbol also of our modernity, for everything in this hotel is up to the minute, service included. Prices, too, are modern: double bedroom, breakfast (in your room if you wish) and bath from 19s.: single, 10/6. Try it! 100 rooms. Fully licensed. 'Phone Whitehall 8641. Telegrams as above. J. Jenny, Managing Director.

##### THE PLAZA HOTEL,

St. Martin's Street, LEICESTER SQUARE, W.C.2.

#### WHERE TO SPEND XMAS HOLIDAY.

**BEXHILL-ON-SEA, HOTEL GENEVA.** Swiss Hotel on Sea-front, under personal supervision of resident Swiss owner. Running h. and c. water in all rooms. Central-heating, Swiss cuisine. Terms: 3-5 gns. per week incl. Write for tarif. (Phone Bexhill 187) Telgr: Geneva Bexhill. M. and I. Heineken.

**CROMER, NEWHAVEN COURT HOTEL.** Why not spend your Christmas in the Country in a cheery atmosphere. Special Entertainments such as Games, Competitions, Treasure Hunt, Dancing, etc., will be provided. Golf, Tennis. Inclusive Xmas Terms from 17/6 to 21/-. The Hotel is fully licensed. (Telegr. "Health, Cromer." Tel. 245 Cromer) or write to Maurice Berset.

**ROYAL HOTEL GREAT YARMOUTH.**

The

**TO SPEND A HAPPY AND ENJOYABLE CHRISTMAS.**

Terms: 15/6 per day.

Please apply for Programme.

Tel.: Great Yarmouth 26. Mr. & Mrs. A. Widmar.

#### MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

Not exceeding 3 lines:—Per insertion 2/6; three insertions 5/-  
Postage extra on replies addressed c/o Swiss Observer.

**LANGUAGE SCHOOL.** English to foreigners, suitable pension arranged for. Kaeser, University Diplômé, 1370, London Road, Norbury. Pol. 2957.

#### FORTHCOMING EVENTS.

Monday, December 16th, at 1.30 p.m. — Old Folks Christmas Luncheon, at Foyer Suisse, 15, Upper Bedford Place, Russell Square, W.C.1.

Friday, December 20th, from 7 to 1.30 — Swiss Mercantile College — Students Xmas Banquet and Ball, at Princes Galleries, Piccadilly, W.

December 26th (Boxing Day) at 2.30 p.m. — Swiss Club (Schweizerbund) — Christmas Tree Party — 8 p.m.  
Dance. — New Year's Eve at 8 p.m. Special Dinner and Dance (until 2 a.m.) at 74, Charlotte Street, W.1. (See advert.).

Saturday, February 22nd, 1936 — Annual Banquet and Ball — Swiss Mercantile Society — at the Trocadero Restaurant, Piccadilly, W.

#### SWISS BANK CORPORATION,

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.  
and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital Paid up £6,400,000  
Reserves - - £1,560,000  
Deposits - - £39,000,000

#### All Descriptions of Banking and Foreign Exchange Business Transacted

: : Correspondents in all : :  
: : parts of the World. : :

#### DRESS WEAR —



The Tail Suit is rapidly ousting the Dinner Suit for all dress occasions.

We are specialists in all Dress Wear and our Head Cutter has a wonderful reputation for his smart west-end cut. No better value can be obtained.

DRESS SUITS FROM - 5 GNS.  
Lounge Suits from 3½ gns.  
ORDER NOW FOR XMAS

#### W. PRITCHETT

183 & 184, TOTTENHAM COURT ROAD, W.1.

2 mins. from Swiss Mercantile School

Telephone: MUSEUM 0482.

*Drink delicious "Ovaltine"*  
*at every meal—for Health!*

#### Divine Services.

**EGLISE SUISSE (1762),**  
(Langue française).

78, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2.  
(Near New Oxford Street).

Dimanche 15 Décembre 11h. — 3e Avent. —  
L'attente en Israel. Luc. 24-27. M. R. Hoffmann-de Visme.

6h.30 — Prédication, M. R. Hoffmann-de Visme.

7h.30 — Choeur.

#### MARIAGE.

Paul Oberer de Pratteln (Bâle Camp.) et Maria Margaretha Gerhard, née Fricker, de Bâle — le 5 Décembre, 1935.

#### SCHWEIZERKIRCHE

(Deutschsprachige Gemeinde).

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.

(near General Post Office.)

Sonntag, den 15. Dezember 1935. III ADVENT.  
11 Uhr morgens, Gottesdienst und Sonntagsschule.

7 Uhr abends, Gottesdienst.

8 Uhr, Chor, Hauptprobe.

Am Sonntag, den 22. Dezember IV. Advent fällt der Morgengottesdienst aus. Nachmittags, 4 Uhr Christfeier und Weihnachtsbaum, zu dem jedermann herzlich eingeladen ist.